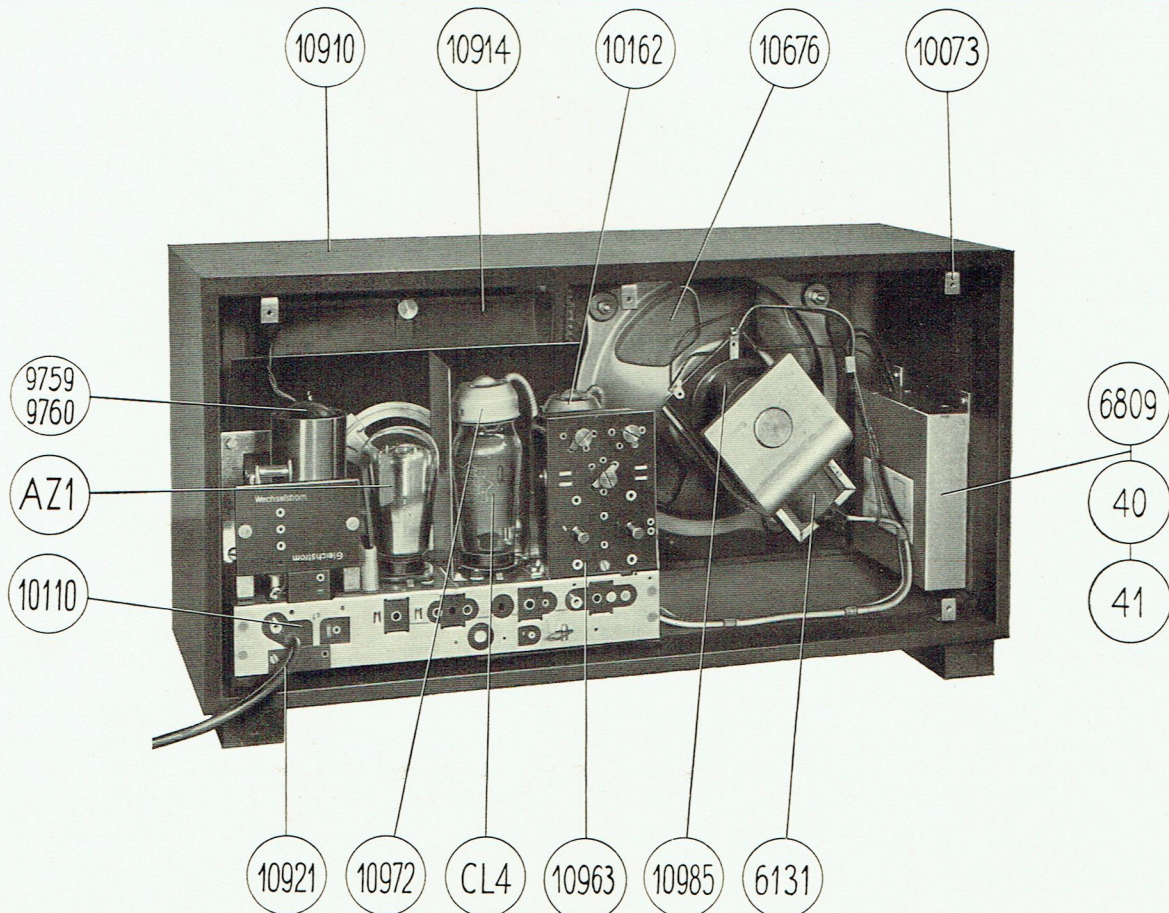


Alle Spannungen sind mit einem Spannungsmesser von 500  $\Omega$  je Volt (z. B. Siemens-T-Type, Gossen-Mavometer mit 500 Volt Einzel-Vorwiderstand usw.) gegen Masse gemessen.

Die Stromspannungswerte sind bei Gleichstrom 220 (110) Volt festgelegt. Bei Wechselstrom 220 Volt liegen die Spannungen, falls nicht besonders vermerkt, etwa 5-10% höher.

| Pos. | Elektrische Teile                          | Bestellangaben   |         | Netto-Preis | Brutto-Preis | Pos.   | Elektrische Teile                    | Bestellangaben                            |         | Netto-Preis | Brutto-Preis                |          |                       |                |        |  |
|------|--|------------------|---------|-------------|--------------|--------|--------------------------------------|---|---------|-------------|-----------------------------|----------|-----------------------|----------------|--------|--|
|      |  | Größe            | Lg.-Nr. |             |              |        |                                      | Größe                                     | Lg.-Nr. |             |                             |          |                       |                |        |  |
|      | <b>Röhren</b>                              |                  |         |             |              |        |                                      |   |         |             |                             |          |                       |                |        |  |
|      | Röhre CF 7                                 |                  |         |             |              | 19     | Berührungsschutzkondensator          | 5000 pF                                   | 6832    |             |                             |          |                       |                |        |  |
|      | Röhre CL 4                                 |                  |         |             |              | 20     | Kondensator                          | 20 pF                                     | 6718    |             |                             |          |                       |                |        |  |
|      | Röhre AZ 1 (nur bei Wechselstrom!)         |                  |         |             |              | 18     | Kondensator                          | 300 pF                                    | 148     |             |                             |          |                       |                |        |  |
|      | <b>Spulenaggregate</b>                     |                  |         |             |              | 21     |                                      |   |         |             |                             |          |                       |                |        |  |
| 1    | Antennenverkürzungskondensator             | Spulen-anordnung | 600 pF  | 148         |              | 25     | Kondensator                          | 0,2+1+1 µF                                | 6808    |             |                             |          |                       |                |        |  |
| 2    | Antennenverkürzungskondensator             |                  |         |             |              | 400 pF | 148                                  |   |         | 34          |                             |          |                       |                |        |  |
| 3    | Sperrkreisspule mittel                     |                  |         |             |              | kompl. | 10963                                |   |         | 52          | Kondensator                 | 5000 pF  | 148                   |                |        |  |
| 4    | Sperrkreiskondensator mittel               |                  |         |             |              |        |                                      |   |         |             |                             | 26       | Elektrolytkondensator | 20 µF, 15 18 V | 6833   |  |
| 5    | Sperrkreisspule lang                       |                  |         |             |              |        |                                      |   |         |             |                             | 33       | Kondensator           | 5000 pF        | 158    |  |
| 6    | Sperrkreiskondensator lang                 |                  |         |             |              |        |                                      |   |         | 35          | Kondensator                 | 20000 pF | 149                   |                |        |  |
| 19   | Berührungsschutzkondensator                | Sperrkreis       | 5000 pF | 6832        |              | 40     | Elektrolytkondensator                | 8 + 8 µF                                  | 6809    |             |                             |          |                       |                |        |  |
| 20   | Sperrkreisspule mittel                     |                  |         |             |              |        |                                      |   |         | 41          | Kondensator                 | 10000 pF | 6834                  |                |        |  |
| 3    | Sperrkreisspule lang                       |                  |         |             |              |        |                                      |   |         | 46          | Netzantennenkondensator     | 250 pF   | 6632                  |                |        |  |
| 5    | Antennenkreisspule mittel                  |                  |         |             |              |        |                                      |   |         | 50          | Berührungsschutzkondensator | 10000 pF | 6835                  |                |        |  |
| 7    | Antennenkreisspule lang                    |                  |         |             |              |        |                                      |   |         |             | <b>Widerstände</b>          |          |                       |                |        |  |
| 8    | Rückkopplungskompensationswicklung f. lang |                  |         |             |              |        |                                      |   |         | 22          | Widerstand                  | 1 MΩ     | 6359                  |                |        |  |
| 9    | Abstimmspule mittel                        |                  |         |             |              | kompl. | 10965                                |   |         | 23          | Widerstand                  | 4 kΩ     |                       |                |        |  |
| 10   | Abstimmspule lang                          |                  |         |             |              |        |                                      |   |         |             |                             | 24       |                       | Widerstand     | 700 kΩ |  |
| 11   | Rückkopplungsspule mittel                  |                  |         |             |              |        |                                      |   |         |             |                             | 27       |                       | Widerstand     | 200 kΩ |  |
| 13   | Rückkopplungsspule lang                    |                  |         |             |              |        |                                      |   |         |             |                             | 28       |                       | Widerstand     | 700 kΩ |  |
| 14   | Antennengegenkopplungsspule mittel         |                  |         |             |              |        |                                      |   |         |             |                             | 29       |                       | Widerstand     | 300 kΩ |  |
| 17   | Abgleichkondensator                        |                  |         |             |              | 31     | Widerstand                           | 25 kΩ                                     |         |             |                             |          |                       |                |        |  |
| 7    | Antennenkopplungs-Spulen-anordnung         |                  |         |             |              | 32     | Widerstand                           | 160 Ω                                     | 6360    |             |                             |          |                       |                |        |  |
| 8    |  |                  |         |             |              | 42     | Widerstand                           | 125 Ω                                     | 6383    |             |                             |          |                       |                |        |  |
| 9    | Rückkopplungs-Spulen-anordnung             |                  |         |             |              |        | (Nur bei 150 V Gleichstrom)          |   |         |             |                             |          |                       |                |        |  |
| 13   | Kreisspule mittel                          |                  |         |             |              | 43     | Eisen-Urdox-Widerstand für 220 V     |   | 9759    |             |                             |          |                       |                |        |  |
| 14   | Kreisspule lang                            |                  |         |             |              |        | Eisen-Urdox-Widerstand für 110/125 V |   | 9760    |             |                             |          |                       |                |        |  |
| 10   |  |                  |         |             |              | 44a    | Vorschaltwiderstand für Gleichstrom  |   | 10979   |             |                             |          |                       |                |        |  |
| 11   |  |                  |         |             |              | 51     | Widerstand                           | 4 kΩ                                      | 6359    |             |                             |          |                       |                |        |  |
|      |  |                  |         |             |              | 54     | Widerstand                           | 100 Ω                                     |         |             |                             |          |                       |                |        |  |
|      | <b>Kondensatoren</b>                       |                  |         |             |              |        | <b>Sonstiges</b>                     |   |         |             |                             |          |                       |                |        |  |
| 16   | Drehkondensator kompl. zum Einbau          |                  |         |             |              | 47     | Spartransformator                    |   | 6132    |             |                             |          |                       |                |        |  |
| 1    | Antennenverkürzungskondensator             | 600 pF           | 148     |             |              | 37     | Ausgangsübertrager                   |   | 6131    |             |                             |          |                       |                |        |  |
| 2    | Antennenverkürzungskondensator             | 400 pF           | 148     |             |              | 38     | Schwingspule                         | s. Lautspr.                               | 10676   |             |                             |          |                       |                |        |  |
|      |  |                  |         |             |              | 39     | Feldspule                            |   | 10985   |             |                             |          |                       |                |        |  |
|      |  |                  |         |             |              |        | Sicherung                            | 400 mA für 220 V W'str., 110-220 V G'str. | 10977   |             |                             |          |                       |                |        |  |
|      |  |                  |         |             |              |        | Sicherung                            | 600 mA für 110 130 V W'str.               | 10978   |             |                             |          |                       |                |        |  |
|      |  |                  |         |             |              | 45     | Beleuchtungslampe                    | 10 V, 0,2 A                               | 10980   |             |                             |          |                       |                |        |  |



| Mechanische Teile   | Lg.-Nr. | Netto-Preis | Brutto-Preis | Mechanische Teile  | Lg.-Nr. | Netto-Preis | Brutto-Preis |
|---|---------|-------------|--------------|--|---------|-------------|--------------|
| <b>Chassis</b>  |         |             |              | Vorschaltwiderstand für Gleichstrom . . .  | 10979   |             |              |
| Sperrkreis kompl. . . . .   | 10963   |             |              | Eisen-Urdox-Widerstand für 220 V; EU VI . . .  | 9759    |             |              |
| Spule für Sperrkreis mittel u. lang kompl.<br>zum Einbau m. Spulenkörper u. Eisenkern | 10925   |             |              | Eisen-Urdox-Widerstand f. 110—125 V; EU VII  | 9760    |             |              |
| Rändelschraube für Sperrkreis<br>2,6 × 6 Din 465 F, st. vern. . . . .                 |         |             |              | Widerstand 125 Ω . . . . .   | 6383    |             |              |
| Scheibe für Rändelschraube<br>2,7 Din 134 e, vern. . . . .                            |         |             |              | Beleuchtungslampe 10 V, 0,2 Amp.<br>Osram 3314 K . . . . .   | 10980   |             |              |
| Feder für Rändelschraube kurz . . . . .   | 10080   |             |              | <b>Gehäusezusammenbau</b>  |         |             |              |
| Feder für Rändelschraube lang . . . . .   | 10949   |             |              | Gehäuse . . . . .  | 10910   |             |              |
| Schraube mit Preßkopf . . . . .   | 10081   |             |              | Schutzhülle für Gehäuse . . . . .  | 10911   |             |              |
| Mutter für Schraube . . . . .   | 10082   |             |              | Filzscheibe für Gehäuseboden . . . . .   | 4235    |             |              |
| Scheibe für Schraube 5,2 Din 433 e, vern. . .   |         |             |              | Schraube zur Befestigung des Chassis am<br>Gehäuse . . . . .   | 10156   |             |              |
| Bügel für Spulen (Sperrkreis) . . . . .   | 10083   |             |              | Gummiring für Befestigung des Chassis<br>am Gehäuse . . . . .  | 10062   |             |              |
| Spulenanordnung kompl. . . . .  | 10965   |             |              | Preßzellscheibe für Befestigung des<br>Chassis am Gehäuse . . . . .                                      | 8962    |             |              |
| Antennenkopplungs-Spulenanordnung . . .   | 10928   |             |              | Gummiring für Chassis . . . . .  | 10063   |             |              |
| Rückkopplungs-Spulenanordnung . . . . .   | 10929   |             |              | Bodenblech . . . . .   | 10961   |             |              |
| Kreisspule mittel . . . . .   | 10930   |             |              | Preßrahmen für Lautsprecher und Skala . .  | 10913   |             |              |
| Kreisspule lang . . . . .   | 10931   |             |              | Skalenrahmen (hinten) . . . . .  | 10914   |             |              |
| Spiralfeder für Antennen-Spulenanordnung  | 10089   |             |              | Haltefeder für Skalenfenster . . . . .   | 10915   |             |              |
| Spiralfeder für Rückkopplungsanordnung .  | 10090   |             |              | Unterlegscheibe zur Befestigung der<br>Haltefeder . . . . .  | 10916   |             |              |
| Lagerstück (Turbax) . . . . .   | 10091   |             |              | Schraube zur Befestigung der Haltefeder<br>3 × 10 Din 96 e, vern. . . . .                                | 10917   |             |              |
| Splintscheibe . . . . .   | 2284    |             |              | Schallwand mit Seidenbespannung . . . . .  | 10918   |             |              |
| Abgleichkondensator . . . . .   | 5123    |             |              | Seide pro Stück . . . . .  |         |             |              |
| Schraube für Abgleichkondensator . . . . .  | 2649    |             |              | Schraube zur Befestigung d. Lautsprechers<br>an d. Schallwand M 5 × 30 Din 603 e, vern. .                | 10919   |             |              |
| Drehkondensator kompl. zum Einbau . . .   | 10970   |             |              | Gummiring für Lautsprecher . . . . .   | 10272   |             |              |
| Triebachse für Seilscheibe . . . . .  | 10933   |             |              | Scheibe für Lautsprecher . . . . .   |         |             |              |
| Seilscheibe kompl. . . . .  | 10094   |             |              | Mutter zur Lautsprecherbefestigung<br>M 5 Din 934 e, vern. . . . .                                       |         |             |              |
| Gewindestift für Seilscheibe . . . . .  | 8737    |             |              | Mutter zur Lautsprecherbefestigung<br>A 5 Din 439 e, vern. . . . .                                       |         |             |              |
| Bremsefeder für Triebachse . . . . .  | 10095   |             |              | Rückwand kompl. . . . .  | 10962   |             |              |
| Antriebsseil . . . . .  | 10934   |             |              | Schraube für Rückwand . . . . .  | 10071   |             |              |
| Spiralfeder für Seilscheibe . . . . .   | 8727    |             |              | Scheibe für Schraube (Rückwand)<br>3,7 Din 134 e, vern. . . . .  |         |             |              |
| Schnur für Spulenanordnung . . . . .  | 8736    |             |              | Splintscheibe für Schraube (Rückwand) . .  | 4601    |             |              |
| Klemmkugel für Schnur . . . . .   | 5156    |             |              | Winkel z. Befestigung d. Rückwand (oben)   | 10073   |             |              |
| Leitrolle 25 Ø . . . . .  | 10935   |             |              | Schraube zur Befestigung des Winkels<br>3 × 13 Din 96 e, vern. . . . .                                   |         |             |              |
| Leitrolle 29 Ø . . . . .  | 10936   |             |              | Drehknopf (Mitte, hinten) . . . . .  | 9545    |             |              |
| Zeiger kompl. . . . .   | 10937   |             |              | Gewindestift für Drehknopf . . . . .   | 9558    |             |              |
| Scheibe für Zeiger 2,7 Din 433, st. vern. . .   |         |             |              | Drehknopf (Mitte, vorn und links) . . . . .  | 10076   |             |              |
| Schraube für Zeiger (Seilbefestigung) . . .   | 10947   |             |              | Mutter . . . . .   | 8705    |             |              |
| Skalenblech mit Bedruckung . . . . .  | 10950   |             |              | Gewindestift . . . . .   | 7299    |             |              |
| Glasscheibe . . . . .   | 10939   |             |              | Gummieinlage für Drehknopf . . . . .   | 7865    |             |              |
| Lampenfassung . . . . .   | 10940   |             |              | Drehknopf vorn rechts mit Schraube 3 × 10<br>Din 84 e, vern. und Scheibe 3,2 Din 433 e,<br>vern. . . . . | 10160   |             |              |
| Rändelschraube für Lampenfassung<br>3,5 × 6 Din 464 e, vern. . . . .                  |         |             |              | Gummieinlage für Drehknopf . . . . .   | 8563    |             |              |
| Achse für Rückkopplung . . . . .  | 10941   |             |              | Karton . . . . .   | 10951   |             |              |
| Blattfeder für Achse (Rastfeder) . . . . .  | 8710    |             |              | Gebrauchsanweisung . . . . .   | 10952   |             |              |
| Schaltachse . . . . .   | 10971   |             |              | Fabrikationsnummernzettel für Karton . . .   | 10953   |             |              |
| Blattfeder für Schaltachse . . . . .  | 10943   |             |              | Röhrenhaltepolster . . . . .   | 10954   |             |              |
| Schubstange . . . . .   | 10106   |             |              | Röhrengarantiekarte . . . . .  | 10955   |             |              |
| Spiralfeder für Schubstange . . . . .   | 10107   |             |              | Anweisung zum Auspacken des Gerätes . .  | 10956   |             |              |
| Scheibe für Schubstange<br>4,2 Din 433 Fl., st. vern. . . . .                         |         |             |              | <b>Ersatzteile für Lautsprecher</b>  |         |             |              |
| Splintscheibe für Schubstange . . . . .   | 2284    |             |              | Membran mit Schwingspule kompl. . . . .  | 10676   |             |              |
| Abschirmkappe für Sperrkreis . . . . .  | 10109   |             |              | Preßspanscheibe (n. Bedarf) . . . . .  | 10677   |             |              |
| Abschirmkappe kompl. . . . .  | 10162   |             |              | Scheibe mit Sechskant . . . . .  | 10678   |             |              |
| Abschirmkappe kompl. für CL 4 . . . . .   | 10972   |             |              | Sechskantschraube<br>M 4 × 8 Din 85 Ms. beizen . . . . .   |         |             |              |
| Netzschalterplatte . . . . .  | 10110   |             |              | Übertrager n. Bv. 643 . . . . .  | 6131    |             |              |
| Anschlußschnur mit Stecker . . . . .  | 10921   |             |              | Schraube 5 × 8 Din 576 Ms. verk. . . . .   |         |             |              |
| Anschlußbleiste mit Distanzbuchse . . . . .   | 10973   |             |              | Federscheibe 5 W. N. 6273 . . . . .  |         |             |              |
| Platte für Klangblende . . . . .  | 10112   |             |              | Gummidurchführung . . . . .  | 7103    |             |              |
| Feder für Platte (Klangblende) . . . . .  | 10113   |             |              | Filzstreifen . . . . .   | 10679   |             |              |
| Hebel für Klangblende . . . . .   | 10114   |             |              | Chassis kompl. ohne Übertrager . . . . .   | 10986   |             |              |
| Röhrenfassung . . . . .   | 9754    |             |              | Feldspule n. Bv. 638 . . . . .   | 10985   |             |              |
| Röhrenhalter für AF7 . . . . .  | 9655    |             |              |  |         |             |              |
| Gummidurchführung . . . . .   | 10974   |             |              |  |         |             |              |
| Umschaltplatte — Spannungsumschaltung   | 10975   |             |              |  |         |             |              |
| Federträger — Deckplatte für Spannungsumschaltung . . . . .                           | 10976   |             |              |  |         |             |              |
| Drossel . . . . .   | 6132    |             |              |  |         |             |              |
| Ausgangsübertrager . . . . .  | 6131    |             |              |  |         |             |              |
| Sicherung 400 mA für 220 V Wechselstrom,<br>110—220 V Gleichstrom . . . . .           | 10977   |             |              |  |         |             |              |
| Sicherung 600 mA f. 110—130 V Wechselstrom  | 10978   |             |              |  |         |             |              |

# CHASSISANSICHT VON OBEN UND UNTEN

T 612  
GW

